

CNMV Comisión Nacional
del Mercado de Valores
REGISTRO DE ENTRADA
2002110994 02 DIC 2002

 **CAJA RURAL DE ARAGÓN**

Paseo de la Constitución, 4
50008 Zaragoza
Tél. +34 976 794 650
Fax +34 976 794 651

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES

A la Asamblea General de Caja Rural de Aragón,
Sociedad Cooperativa de Crédito

C A J A R U R A L D E A R A G Ó N	
Registro de cuentas anuales	
Emitido el	
Nº	7535

Hemos auditado las cuentas anuales de Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito, que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2001, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

De acuerdo con la legislación mercantil, los administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio 2001, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2001. Con fecha 6 de marzo de 2001 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 2000 en el que expresamos una opinión favorable.

En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2001 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito, al 31 de diciembre de 2001 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

El informe de gestión adjunto del ejercicio 2001, contiene las explicaciones que los administradores consideran oportunas sobre la situación de Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2001. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.

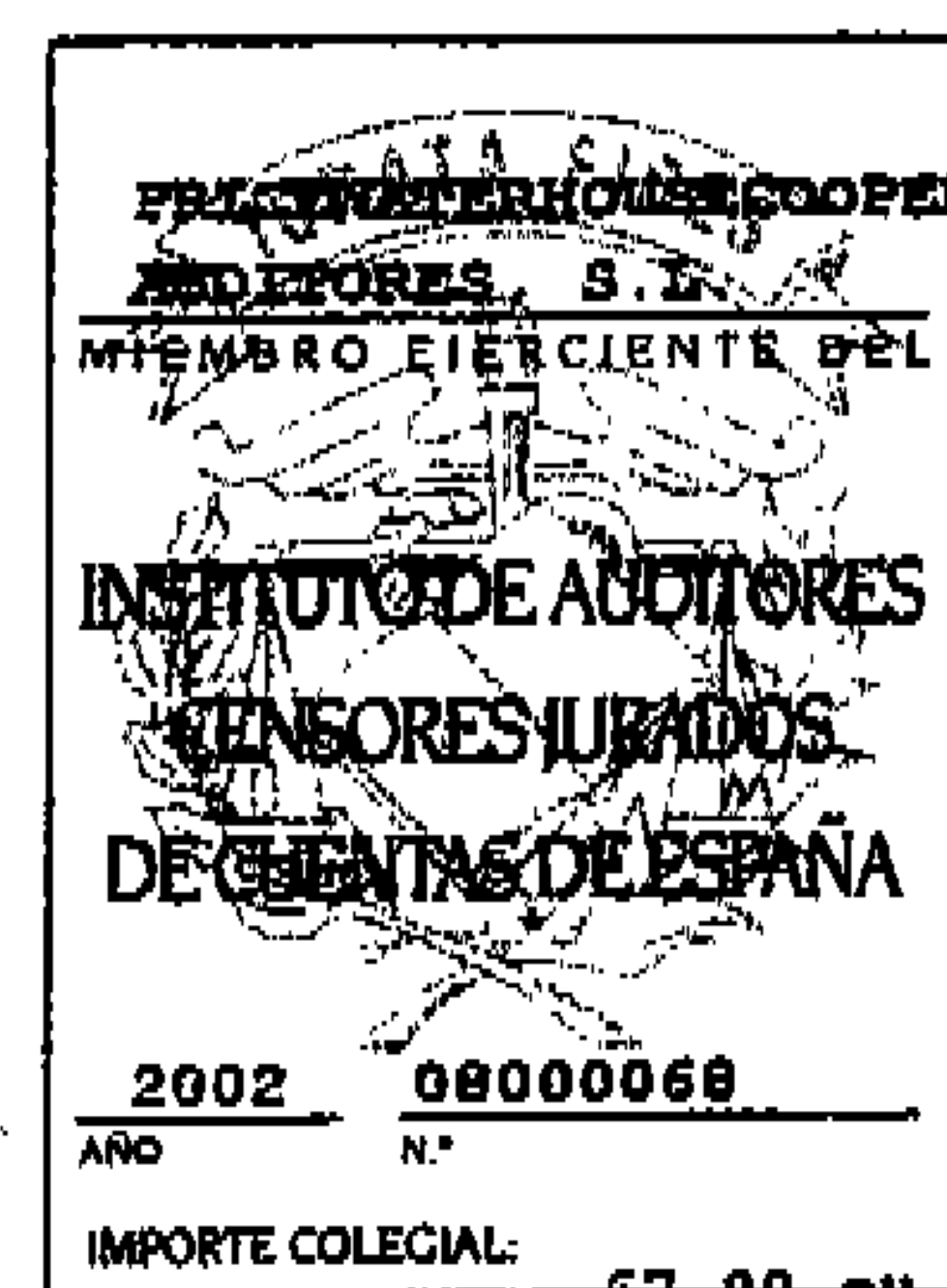
PricewaterhouseCoopers Auditores, S.L.


José Wahnón Levy
Socio-Auditor de cuentas

28 de febrero de 2002

ANOTACIONES REGISTRO EMISORES

Copia del Informe Anual



Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Balances de Situación correspondientes a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2001 y 2000

(Expresados en miles de euros)

ACTIVO	2001	2000
Caja y depósitos en bancos centrales		
Caja	4.947	3.344
Banco de España	-	9
Otros bancos centrales	-	-
	<u>4.947</u>	<u>3.353</u>
Deudas del Estado (Nota 5)	<u>59.272</u>	<u>50.905</u>
Entidades de crédito (Nota 6)		
A la vista	56.396	61.076
Otros créditos	9.608	46.499
	<u>66.004</u>	<u>107.575</u>
Créditos sobre clientes (Nota 7)	<u>572.866</u>	<u>472.403</u>
Obligaciones y otros valores de renta fija (Nota 5)		
De emisión pública	3.092	-
Otras emisiones	38.565	1.234
	<u>41.657</u>	<u>1.234</u>
Acciones y otros títulos de renta variable (Nota 8)	<u>10.379</u>	<u>10.539</u>
Participaciones (Nota 8)		
En entidades de crédito	3.029	1.740
Otras participaciones	1.426	1.610
	<u>4.455</u>	<u>3.350</u>
Participaciones en empresas del grupo	<u>-</u>	<u>-</u>
Activos inmateriales	<u>126</u>	<u>122</u>
Activos materiales (Nota 9)		
Terrenos y edificios de uso propio	8.713	5.273
Otros inmuebles	11.967	13.937
Mobiliario, instalaciones y otros	7.273	6.801
	<u>27.953</u>	<u>26.011</u>
Aportaciones pendientes de desembolso	<u>-</u>	<u>-</u>
Aportaciones propias	<u>-</u>	<u>-</u>
Otros activos	<u>6.825</u>	<u>4.510</u>
Cuentas de periodificación	<u>4.834</u>	<u>5.777</u>
Pérdidas del ejercicio	<u>-</u>	<u>-</u>
Total activo	<u>799.318</u>	<u>685.779</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Balances de Situación correspondientes a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2001 y 2000

(Expresados en miles de euros)

<u>PASIVO</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Entidades de crédito (Nota 6)		
A la vista	13	14
A plazo o con preaviso	25.940	10.751
	<u>25.953</u>	<u>10.765</u>
Débitos a clientes (Nota 10)		
Depósitos de ahorro		
A la vista	245.682	212.678
A plazo	392.048	341.593
	<u>637.730</u>	<u>554.271</u>
Otros débitos		
A la vista	-	-
A plazo	49.098	44.224
	<u>49.098</u>	<u>44.224</u>
	<u>686.828</u>	<u>598.495</u>
Débitos representados por valores negociables	-	-
Otros pasivos (Nota 11)	<u>11.285</u>	<u>7.548</u>
Cuentas de periodificación	<u>4.062</u>	<u>4.163</u>
Provisiones para riesgos y cargas (Nota 12)		
Fondo de pensionistas	703	1.405
Provisión para impuestos	-	-
Otras provisiones	354	1.611
	<u>1.057</u>	<u>3.016</u>
Fondo para riesgos bancarios generales	-	-
Beneficios del ejercicio	<u>6.040</u>	<u>8.187</u>
Pasivos subordinados	-	-
Capital suscrito (Nota 14)	<u>28.764</u>	<u>23.296</u>
Primas de emisión	-	-
Reservas (Nota 13)	<u>34.070</u>	<u>28.794</u>
Reservas de revalorización (Nota 13)	<u>1.259</u>	<u>1.515</u>
Resultados de ejercicios anteriores	-	-
Total pasivo	<u>799.318</u>	<u>685.779</u>
<u>Cuentas de orden (Nota 15)</u>		
Pasivos contingentes	92.174	61.746
Compromisos	116.170	109.816
	<u>208.344</u>	<u>171.562</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Cuentas de Pérdidas y Ganancias correspondientes a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2001 y 2000 (Expresadas en miles de euros)

	2001	2000
1. INTERESES Y RENDIMIENTOS ASIMILADOS (NOTA 17.1)	41.428	34.221
De los que cartera de renta fija	5.133	3.988
2. INTERESES Y CARGAS ASIMILADAS (Nota 17)	(18.777)	(13.343)
3. RENDIMIENTO DE LA CARTERA DE RENTA VARIABLE	19	77
3.1 De acciones y otros títulos de renta variable	-	5
3.2 De participaciones	19	72
3.3 De participaciones en el grupo	-	-
A) MARGEN DE INTERMEDIACIÓN	22.670	20.955
4. COMISIONES PERCIBIDAS	6.156	5.394
5. COMISIONES PAGADAS	(836)	(801)
6. RESULTADOS DE OPERACIONES FINANCIERAS	(326)	(200)
B) MARGEN ORDINARIO	27.664	25.348
7. OTROS PRODUCTOS DE EXPLOTACIÓN	95	160
8. GASTOS GENERALES DE ADMINISTRACIÓN	(15.675)	(14.375)
8.1 De personal	(10.030)	(9.213)
- De los que:		
- Sueldos y salarios	(7.552)	(7.082)
- Cargas sociales	(2.071)	(1.833)
De las que: pensiones	(87)	-
8.2 Otros gastos administrativos	(5.645)	(5.162)
9. AMORTIZACIÓN Y SANEAMIENTO DE INMOVILIZACIONES MATERIALES E INMATERIALES	(1.540)	(1.417)
10. OTRAS CARGAS DE EXPLOTACIÓN	(720)	(485)
C) MARGEN DE EXPLOTACIÓN	9.824	9.231
15. AMORTIZACIÓN Y PROVISIONES PARA INSOLVENCIAS (NETO)	(3.555)	(2.600)
16. SANEAMIENTO DE INMOVILIZACIONES FINANCIERAS (NETO)	(276)	(483)
17. DOTACIÓN AL FONDO PARA RIESGOS BANCARIOS	-	-
18. BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS	1.589	2.545
19. QUEBRANTOS EXTRAORDINARIOS	(1.049)	(84)
D) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	6.533	8.609
20. IMPUESTO SOBRE BENEFICIOS	(493)	(422)
E) RESULTADO DEL EJERCICIO	6.040	8.187

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000
(expresado en miles de euros)

1. Actividades

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito, en adelante "la Sociedad", se halla constituida como una cooperativa de crédito de ámbito nacional y tiene la consideración de cooperativa calificada. Tiene su domicilio social en el Paseo de la Constitución, número 23 de Zaragoza. Fue constituida bajo la denominación social de Caja Rural del Jalón, Sociedad Cooperativa de Crédito, modificándose dicha denominación por la actual el 18 de julio de 2001.

Su objeto social es servir las necesidades financieras de sus socios mediante el ejercicio de las actividades propias de las entidades de crédito, de acuerdo con sus estatutos que figuran inscritos en el Registro Mercantil de Zaragoza. A tal fin podrá realizar toda clase de operaciones activas, pasivas y de servicios, las que desarrollará preferentemente en el medio rural. Asimismo podrá contraer vínculos societarios o formar consorcios con otras personas físicas o jurídicas a fin de facilitar y garantizar las actividades empresariales que desarrolle, para la consecución de su objeto. Podrá realizar las actividades y servicios de su objeto social con terceros no socios, sin otras limitaciones que las señaladas en cada momento por la legislación vigente.

Todas las actividades incluidas en el objeto social estarán siempre orientadas al mejor cumplimiento de los fines cooperativos contemplados por la legislación reguladora específica de esta Cooperativa de Crédito.

El ámbito territorial en el cual desarrollará la Sociedad su actividad, se extiende al Estado Español, sin perjuicio de que pueda desarrollar fuera del mismo las operaciones legalmente permitidas.

La Sociedad se rige por la Ley 13/1989, de 26 de mayo, de Cooperativas de Crédito, que fue modificada por la Ley 20/1990 de 19 de diciembre, por el Real Decreto 84/1993 de 22 de enero que la desarrolla y demás disposiciones complementarias. Se halla inscrita en el Registro de Cooperativas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social con el número 38/S^oMT y en el Banco de España con el número 3021.

Por otra parte, la Sociedad, en su condición de Caja Rural Calificada, tiene la posibilidad de participar en la distribución del crédito oficial y de acceder al redescuento y crédito del Banco de España.

En su calidad de Caja Rural, la gestión y utilización de los recursos ajenos, así como otros aspectos de su actividad financiera, se hallan sujetos a las normas dictadas por el Ministerio de Economía y Hacienda y el Banco de España. Dichas normas regulan, entre otros, los siguientes aspectos:

- a) Mantenimiento de saldos en efectivo en el Banco de España para la cobertura del coeficiente de reservas mínimas. Para dar cumplimiento al Reglamento nº 2818/98 del Banco Central Europeo, la Sociedad, con fecha 31 de mayo de 1999, se adhirió al Convenio-Reglamento para el mantenimiento indirecto de las reservas mínimas, por el cual el Banco Cooperativo Español es el responsable del cumplimiento de las exigencias de reservas mínimas de las entidades adheridas y de su mantenimiento en el Banco de España, sin perjuicio de la responsabilidad de las Instituciones para las que actúe como intermediario.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

- b) Mantenimiento de un porcentaje mínimo de recursos propios sobre los activos, con objeto de cubrir el coeficiente de recursos propios o de garantía.
- c) El conjunto de las operaciones activas realizadas con terceros no socios, no podrán exceder del 50% de los recursos totales de la Sociedad.

La Sociedad forma parte como accionista de Banco Cooperativo Español, S.A., constituido por un colectivo de Cajas Rurales y Cooperativas de Crédito y por el D.G. Bank. El capital social del Banco Cooperativo Español, S.A., pertenece mayoritariamente al colectivo de Cajas Rurales y Cooperativas de Crédito.

El Banco Cooperativo Español, S.A., fue autorizado por el Ministerio de Economía con fecha 25 de mayo de 1990 y fue inscrito en el Registro de Bancos y Banqueros el 11 de septiembre de 1990. La Sociedad participa, al 31 de diciembre de 2001, en su capital social con 1.454 miles de euros (3.029 miles de euros efectivo).

El Consejo Ejecutivo del Banco de España, concedió el 24 de julio de 1990 la delegación de funciones a la Sociedad en materia de divisas y operaciones con el exterior, quedando a partir de ese momento autorizada para operar dentro del marco general establecido en la circular 5/1989, de 13 de marzo de acuerdo con las limitaciones que han sido fijadas específicamente para la Sociedad.

2. Bases de presentación de las cuentas anuales

Las cuentas anuales, se han preparado en base a los registros de contabilidad de la Sociedad y se presentan de acuerdo con las disposiciones establecidas en la Circular 4/1991, de 14 de junio de Banco de España, y otras disposiciones vigentes que son aplicables. Las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio 2001 están pendientes de aprobación por la Asamblea General. No obstante, el Consejo Rector y la Dirección de la Sociedad consideran que no se producirán cambios significativos en las mismas como consecuencia de dicha aprobación.

Comparación de la información

Como consecuencia de la entrada en vigor de la Circular 9/1999 de Banco de España, fueron modificados, entre otros, los criterios de clasificación y cobertura del riesgo de crédito aplicables a partir del 1 de julio de 2000, entre los que destacaban el establecimiento de un fondo de cobertura estadística de insolvencias, complementario a los fondos de insolvencias establecidos anteriormente (Notas 4.c y 7).

Las cifras contenidas en los documentos que forman estas cuentas anuales, balances de situación, cuentas de pérdidas y ganancias y esta memoria, compuesta por las notas 1 a 18, están expresadas en miles de euros.

Los importes correspondientes al ejercicio 2000 han sido convertidos a euros con la finalidad de hacerlos comparables con los del ejercicio actual, aplicándose el tipo de conversión fijo establecido.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

3. Excedentes del ejercicio

La propuesta de distribución del excedente de la Sociedad del ejercicio 2001, que se somete a la aprobación de la Asamblea General y la correspondiente al ejercicio 2000, que fue aprobada, es la siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Intereses a las aportaciones a capital social	1.366	1.147
Dotación a reservas		
- Fondo de reserva obligatorio	3.038	4.576
- Reserva voluntaria	-	704
	3.038	5.280
Dotación al Fondo de Educación y Promoción	701	1.056
Remanente	467	-
Otras dotaciones		
- Participación de los trabajadores en el capital	468	704
	6.040	8.187

4. Normas de valoración

Se indican a continuación los principios y criterios contables más significativos aplicados en la preparación de las cuentas anuales:

a) Contabilización de ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se reconocen contablemente en función del devengo de los mismos. Si bien, y de acuerdo con las normas de Banco de España:

- Los intereses devengados por las operaciones clasificadas como Activos Dudosos se reconocen como ingreso en el momento de su cobro.
- Los beneficios obtenidos en la venta con pago aplazado de activos inmovilizados se reconocen como ingreso en la medida en que se realiza el cobro de la parte aplazada.

Siguiendo la práctica bancaria, las transacciones se registran en la fecha en que se producen, que puede diferir de su correspondiente fecha de valor en base a la cual se calculan los devengos de intereses.

b) Diferencias de cambio en moneda extranjera

Se entiende por moneda extranjera, cualquier moneda diferente del Euro y de las unidades monetarias nacionales de los Estados miembros participantes de la Unión Económica y Monetaria, que hayan adoptado el Euro como moneda oficial.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Los saldos correspondientes a activos y pasivos en unidades nacionales de los Estados participantes se han convertido a euros utilizando los tipos de conversión fijos establecidos.

Los saldos correspondientes a activos y pasivos en moneda extranjera se han convertido a pesetas utilizando, en general, los tipos de cambio medios del mercado de divisas a la fecha de cierre del ejercicio. Las diferencias de cambio producidas como consecuencia de esta conversión se registran por su importe neto en la cuenta de pérdidas y ganancias.

c) Fondos de insolvencias

Los Fondos de insolvencias se dotan en previsión de las pérdidas que por impago puedan producirse en los créditos sobre clientes, los riesgos de firma y los valores de renta fija.

Los Fondos de insolvencias se han determinado en base a estudios individualizados de la calidad de los riesgos contraídos con los principales deudores y prestatarios, y mediante aplicación de porcentajes en función de su antigüedad para el resto de los riesgos. Incluyen adicionalmente el 1% sobre las inversiones crediticias, riesgos de firma y cartera de renta fija de los sectores privado y no residente, sin provisión específica; porcentaje que es del 0,5% para determinados créditos hipotecarios.

Los fondos de insolvencias se complementan, a partir del 1 de julio de 2000, con un fondo para la cobertura estadística de insolvencias, que se constituye como una estimación de las insolvencias dotadas latentes en las diferentes carteras de riesgos homogéneos. El cálculo del fondo estadístico de insolvencias ha sido realizado aplicando a cada cartera de riesgos homogéneos los coeficientes establecidos por la normativa vigente.

Se presentan minorando, en el activo de los balances de situación adjuntos, los saldos de Créditos sobre clientes (Nota 7) y Obligaciones y Otros valores de renta fija (Nota 5), salvo la parte de estos fondos que cubren riesgos de firma que se presentan en el pasivo como provisiones para riesgos y cargas (Nota 12).

d) Cartera de valores

Valores de renta fija.-

Las "Deudas del Estado" y las "Obligaciones y otros valores de renta fija" se presentan valoradas a su coste de adquisición con las siguientes excepciones:

- Los títulos adquiridos para la Cartera de negociación se valoran al precio de mercado de la fecha de balance.
- Los títulos adquiridos a descuento, salvo los valores negociables, se registran por su valor de reembolso.

El coste de adquisición se corrige mensualmente, con cargo o abono a resultados, por el importe de la periodificación de la diferencia positiva o negativa entre el precio de adquisición y el valor de reembolso.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Para los valores cotizados, trimestralmente se compara el coste de adquisición, corregido en su caso, con el valor de mercado, constituyéndose por la diferencia negativa existente, neta de determinadas diferencias positivas, un fondo de fluctuación de valores, con las siguientes excepciones:

- Títulos que componen la Cartera de inversión a vencimiento, es decir, aquellos que la Entidad ha decidido mantener hasta su vencimiento, teniendo capacidad financiera para ello.
- Cuando los valores se encuentran cedidos con compromiso de recompra la diferencia negativa que se considera para la constitución del Fondo de Fluctuación de Valores, se limita a la parte proporcional correspondiente al período que media entre el término de la cesión y el vencimiento del valor.

El fondo de fluctuación de valores se constituye con cargo a una cuenta de periodificación activa que, en su caso, se presenta en el balance de situación minorando el Fondo de Fluctuación de Valores, el cual a su vez minora el coste, corregido en su caso, de los epígrafes correspondientes. Se abonan a esta cuenta de periodificación activa, mientras tenga saldo, los beneficios obtenidos en la venta de los títulos.

Valores representativos de capital.-

En general las "Acciones y otros títulos de renta variable", "Participaciones" y "Participaciones en empresas del grupo", se registran a su precio de adquisición de acuerdo con las normas y disposiciones legales aplicables o a su valor de mercado si éste fuese menor. Para la determinación del valor de mercado se han seguido los siguientes criterios:

- Títulos cotizados en Bolsa, excepto participaciones superiores al 3%; según la cotización media del último trimestre o la del último día si fuese inferior.
- Resto de los títulos; según el valor teórico contable deducido del balance de la Sociedad a que pertenece, corregido en el importe de las plusvalías tácitas existentes en el momento de la adquisición y que subsistan en el de la valoración posterior.

Las eventuales minusvalías existentes por aplicación de las normas anteriores se incluyen como Fondo de fluctuación de valores minorando el coste de los títulos.

e) Activos materiales

Los activos materiales se presentan valorados a su coste de adquisición, actualizado de acuerdo con las disposiciones legales Ley 74/1980 y 9/1983 de Presupuestos Generales del Estado, lo que supuso unas plusvalías netas de 102 miles de euros y 349 miles de euros, respectivamente, y el Real Decreto Ley 7/1996, de 7 de junio, cuyo efecto se desglosa en la Nota 9, netos de su correspondiente amortización acumulada y de las provisiones constituidas.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

La amortización se calcula según el método lineal, en función de los años de vida útil estimada de los diferentes elementos del activo material, de acuerdo con el siguiente detalle:

	<u>Años de vida útil estimada</u>
Inmuebles	50
Mobiliario	10
Instalaciones	12,5
Equipo informático	5

Para los activos materiales adquiridos por aplicación de otros activos, que no se incorporan al inmovilizado funcional de la Sociedad, se dota una provisión en función del tiempo transcurrido desde su adquisición, que se presenta deduciendo el saldo de estos activos.

f) Intereses por aportaciones al capital

Los intereses estatutarios pagados a cuenta a las aportaciones al capital, ascendían al 31 de diciembre de 2001 a 1.366 miles de euros (1.147 miles de euros al 31 de diciembre de 2000) registrándose, como un activo en el epígrafe "Otros activos", de los balances de situación adjuntos, cancelándose con la distribución del excedente del ejercicio, después de su aprobación por la Asamblea General de la Sociedad (Nota 3).

g) Compromisos por pensiones y obligaciones similares

De acuerdo con el Convenio Colectivo vigente la Sociedad viene obligada a completar las prestaciones de la Seguridad Social percibidas por los derechohabientes en caso de viudedad y orfandad y a satisfacer un premio a la dedicación para todo el personal que, con una antigüedad igual o superior a veinte años, cese en la empresa por jubilación, invalidez permanente total o absoluta o gran invalidez, consistente en tres mensualidades del total de las percepciones ordinarias que integren la nómina en el mes en que se produzca el hecho.

A efectos de cumplir lo establecido en el Real Decreto 1588/1999, de 15 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento sobre instrumentación de compromisos por pensiones de las empresas con sus trabajadores y beneficiarios, la Sociedad ha promovido la constitución de un plan de pensiones y de contratos de seguros, en los que se instrumentan los compromisos por pensiones antes mencionados.

No obstante, al 31 de diciembre de 2000, la Sociedad, no había formalizado la constitución de dicho plan de pensiones y contratos de seguros y, siguiendo las instrucciones de Banco de España, al 31 de diciembre de 2000 los compromisos por pensiones fueron valorados con las hipótesis actuariales establecidas en el plan de pensiones y contratos de seguros que han instrumentado dichos compromisos y riesgos por pensiones.

En el ejercicio 2001 se ha formalizado la constitución del plan de pensiones y contratos de seguros, habiéndose aportado a los mismos en el ejercicio 2001, un importe de 1.036 miles de euros (Nota 12).

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

La Sociedad tiene, al 31 de diciembre de 2001, constituidos fondos, de acuerdo con la normativa vigente, que cubren la totalidad de los compromisos y riesgos devengados por pensiones (Nota 17.2).

Fondos por pensiones y obligaciones similares incluyen adicionalmente provisiones por indemnizaciones y ceses, calculados de acuerdo con la normativa vigente.

h) Impuesto sobre Sociedades

Las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas recogen el gasto por el Impuesto sobre Sociedades, en cuyo cálculo se contempla la cuota del Impuesto sobre Sociedades devengada en el ejercicio, el efecto del diferimiento de las diferencias producidas entre la base imponible del Impuesto y el resultado contable antes de aplicar el Impuesto que revierten en períodos subsiguientes, así como las bonificaciones y deducciones de la cuota a que tiene derecho la Entidad.

i) Futuros, opciones y acuerdos de permuta financieras

Estas operaciones se muestran en la Nota 17.3 de esta memoria. Los resultados de las operaciones cuyo riesgo está cubierto con otras de signo contrario o con posiciones propias del balance, son periodificados a lo largo del periodo de cobertura.

Las diferencias negativas resultantes de la comparación, que se obtienen al cierre de cada mes, entre las condiciones contratadas para las operaciones pendientes de vencimiento que no son de cobertura y las existentes en el mercado para los mismos plazos, son registradas en la cuenta de pérdidas y ganancias.

j) Aspectos derivados de la introducción del Euro

Las actuaciones necesarias para la adaptación de los sistemas informáticos como consecuencia de la introducción del Euro han sido realizadas por Rural Servicios Informáticos, S.C., quien gestiona la mayor parte de los programas informáticos de la Sociedad.

En relación a los gastos incurridos por la Sociedad en las adaptaciones de los sistemas informáticos derivados de la introducción del Euro, dado que su mayor parte han sido realizadas por Rural Servicios Informáticos, S.C., éstos no han sido relevantes.

Asimismo, como consecuencia de los asuntos anteriormente mencionados, la Sociedad no ha comprometido inversiones de importe significativo, ni ha sido necesaria la adaptación de vidas útiles de elementos de inmovilizado material de importe significativo.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

5. Valores de renta fija

	Miles de euros	
	2001	2000
DEUDAS DEL ESTADO		
Pagarés y Letras del Tesoro	-	-
Otras deudas del Estado	59.272	50.905
	<u>59.272</u>	<u>50.905</u>
Menos: Fondo de fluctuación de valores neto	-	-
	<u>59.272</u>	<u>50.905</u>
OBLIGACIONES Y OTROS VALORES DE RENTA FIJA		
De emisión pública	3.092	-
De entidades de crédito no residentes	-	-
De otros sectores residentes	38.669	1.245
De no residentes	-	-
Valores propios	-	-
	<u>41.761</u>	<u>1.245</u>
Menos: Fondo fluctuación de valores neto	-	-
Menos: Fondos de insolvencias (Nota 7)	(104)	(11)
	<u>41.657</u>	<u>1.234</u>
Desglose por carteras:		
De negociación	-	-
De inversión ordinaria	68.375	19.061
De inversión a vencimiento	32.658	33.089
	<u>101.033</u>	<u>52.150</u>
Desglose por monedas:		
En euros	101.033	52.150
En Moneda extranjera	-	-
	<u>101.033</u>	<u>52.150</u>
Cotizados	101.033	52.150
No cotizados	-	-
	<u>101.033</u>	<u>52.150</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

El valor de mercado de los títulos incluidos en las carteras de inversión ordinaria e inversión a vencimiento es el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Otras deudas del Estado-Inversión Ordinaria	26.798	17.795
Obligaciones y otros valores de renta fija-Inversión ordinaria	41.683	1.164
Otras deudas del Estado-Inversión a vencimiento	36.237	37.235

El movimiento del fondo de fluctuación de valores de renta fija durante los ejercicios 2001 y 2000 ha sido el siguiente:

	Miles de euros		
	Fondo de fluctuación de valores	Cuenta de periodificación activa	Neto
SalDOS al 1 de enero de 2000	330	(330)	-
Dotación (disponibilidad) neta cargada (abonada) a cuentas de periodificación	(229)	229	-
SalDOS al 31 de diciembre de 2000	101	(101)	-
Dotación (disponibilidad) neta cargada (abonada) a cuentas de periodificación	(101)	101	-
SalDOS al 31 de diciembre de 2001	-	-	-

El desglose de los plazos residuales de vencimiento, de los valores de renta fija al 31 de diciembre es el siguiente:

	Miles de euros			
	Deudas del Estado		Obligaciones y otros valores de renta fija	
	2001	2000	2001	2000
Hasta 3 meses	892	544	-	-
De 3 meses a 1 año	-	656	-	-
De 1 año a 5 años	45.635	27.859	10.141	-
Más de 5 años	12.745	21.846	31.620	1.245
	59.272	50.905	41.761	1.245

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Una parte de los valores de renta fija han sido cedidos por la Entidad con compromiso de recompra de acuerdo con el siguiente detalle:

	Miles de euros			
	2001		2000	
	Nominal	Efectivo	Nominal	Efectivo
A Entidades de Crédito	7.000	8.061	-	-
A Clientes	43.785	49.098	36.992	44.141
	50.785	57.159	36.992	44.141

6. Entidades de crédito

	Miles de euros			
	Activo		Pasivo	
	2001	2000	2001	2000
A la vista				
Cuentas Mutuas	-	4.190	-	11
Otras cuentas	56.396	56.886	13	3
	56.396	61.076	13	14
Otros créditos/débitos				
Cuentas a plazo	9.257	46.499	17.879	10.751
Adquisición/Cesión temporal de activos	-	-	8.061	-
Otros	351	-	-	-
	9.608	46.499	25.940	10.751
	66.004	107.575	25.953	10.765

Con fecha 25 de enero de 1994 el Banco Cooperativo Español, S.A. y las Cajas Rurales y Cooperativas de Crédito asociadas al mismo (Nota 1), firmaron un acuerdo por el que las entidades asociadas le ceden fondos para que el Banco Cooperativo Español, S.A., los invierta exclusivamente en el mercado interbancario o monetario, respondiendo éstos, de forma mancomunada, respecto a los quebrantos que se pudieran originar como consecuencia de dichas inversiones. La Sociedad suscribió dicho compromiso con fecha 3 de noviembre de 1998. La responsabilidad asumida por la Sociedad, en virtud del acuerdo antes mencionado, es del 2,37% de la totalidad de los fondos invertidos por las entidades asociadas (2,26% al 31 de diciembre de 2000 y que al 31 de diciembre de 2001 asciende a 68.212 miles de euros (44.476 miles de euros al 31 de diciembre de 2000) (Nota 15). Los fondos cedidos a dicha fecha, ascienden a 63.289 miles de euros (60.547 miles de euros al 31 de diciembre de 2000).

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

El desglose de Otros créditos/débitos en la Entidad al 31 de diciembre de 2001 y 2000 por plazos residuales de vencimiento es el siguiente:

	Activo		Miles de euros Pasivo	
	2001	2000	2001	2000
Hasta 3 meses	2.091	46.499	8.061	111
De 3 meses a 1 año	7.304	-	-	579
De 1 año a 5 años	-	-	12.778	3.231
Más de 5 años	213	-	5.101	6.830
Indeterminado	-	-	-	-
Total Otros créditos/débitos	9.608	46.499	25.940	10.751

7. Créditos sobre clientes

	Miles de euros	
	2001	2000
Crédito a las Administraciones Públicas Españolas	7.429	6.742
Crédito a otros sectores comerciales		
Crédito comercial	70.468	62.187
Deudores con garantía real	301.664	240.153
Otros deudores a plazo	182.883	157.783
Deudores a la vista y varios	13.116	7.569
Arrendamientos financieros	-	-
	568.131	467.692
Crédito a no residentes	-	-
Activos dudosos	5.225	4.110
Otros activos afectos al Fondo de Educación y Promoción (Nota 11)	1	154
	580.786	478.698
Menos: Fondos de insolvencias	(7.920)	(6.295)
	572.866	472.403

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

En el ejercicio 2001 la Entidad ha realizado dos titulizaciones de créditos sobre clientes, mediante la cesión de los derechos de crédito de préstamos hipotecarios y préstamos ICO, por importes de 30.036 y 3.372 miles de euros, respectivamente.

El desglose de las operaciones vigentes al cierre de los ejercicios 2001 y 2000, por plazos residuales de vencimiento es el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Hasta 3 meses	94.609	79.693
De 3 meses a 1 año	76.472	66.099
De 1 año a 5 años	170.167	148.182
Más de 5 años	220.931	172.918
Duración indeterminada	18.607	11.806
	580.786	478.698

El movimiento de los fondos de insolvencias, ha sido el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Saldo a 1 de enero	6.480	5.347
Dotaciones netas del ejercicio	4.443	3.235
Disponibilidad de fondos dotados en ejercicios anteriores	(659)	(400)
Traspaso a fondos para cobertura de inmovilizado	(222)	-
Utilización de fondos	(1.778)	(1.702)
Saldo al 31 de diciembre	8.264	6.480

El fondo de insolvencias se presenta, al 31 de diciembre en los siguientes epígrafes de los balances de situación adjuntos:

	Miles de euros	
	2001	2000
Créditos sobre clientes	7.920	6.295
Obligaciones y Otros valores de renta fija	104	12
Provisiones para riesgos y cargas	240	173
	8.264	6.480

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

El detalle por tipos de fondos de insolvencias es el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Fondos específicos	1.918	2.208
Fondos genéricos	5.192	4.222
Fondos estadísticos	1.154	50
Saldos al 31 de diciembre	8.264	6.480

8. Valores representativos de capital

	Miles de euros	
	2001	2000
ACCIONES Y OTROS TÍTULOS DE RENTA VARIABLE		
Cotizados	648	49
No cotizados	11.423	11.422
	12.071	11.471
 Menos: Fondo de fluctuación de valores	 (1.692)	 (932)
	10.379	10.539
 PARTICIPACIONES		
Cotizadas	-	-
No cotizadas	4.939	3.851
	4.939	3.851
 Menos: Fondo de fluctuación de valores	 (484)	 (501)
	4.455	3.350

La Entidad posee al 31 de diciembre de 2001, 975.564,5 participaciones por un valor contable neto conjunto de 11.103 miles de euros en diversos Fondos de Inversión, siendo su detalle el siguiente:

Nombre del Fondo	Tipo de Fondo	Número de participaciones	Miles de euros	
			Valor de participaciones contable	liquidativo
Fonjalón II, FIM	Renta variable mixta nacional	1.310,2	1.893	1.799
Fonjalón Euro Acciones, FIM	Renta variable europea	472.629,8	3.873	2.567
Fonjalón Renta Plus, FIM	Renta fija mixta europea	500.000,0	3.005	3.010
Fonjalón Acciones, FIM	Renta variable mixta nacional	1.624,5	2.332	2.147
			11.103	9.523

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Participaciones

Se incluyen como Participaciones aquellas inversiones en el capital de Sociedades, con las que existe una vinculación duradera y están destinadas a contribuir a la actividad de la Sociedad, independientemente del porcentaje de participación.

El detalle de las participaciones al 31 de diciembre es el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Banco Cooperativo Español, S.A.	3.029	1.740
Rural Servicios Informáticos, S.C.	944	1.102
Seguros Generales Rural, S.A.	295	368
IRJASA	521	521
Bodegas y Viñedos del Jalón, S.A.	120	120
Mobipay, S.A.	5	-
Servired, S.C.	25	-
	4.939	3.851

El detalle de las variaciones experimentadas en las Participaciones durante los ejercicios 2001 y 2000, es el siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Saldos al 1 de enero	3.851	3.879
Rural Servicios Informáticos, S.C.	(157)	(92)
Banco Cooperativo Español, S.A.	1.289	-
IRJASA	-	64
Seguros generales Rural, S.A.	(74)	-
Mobipay	5	-
Servired	25	-
Saldos al 31 de diciembre	4.939	3.851

La participación en Industrias Rurales del Jalón, S.A. (IRJASA) corresponde al 54,11% del capital social de dicha sociedad domiciliada en La Almunia de Doña Godina (Zaragoza) y está dedicada a la prestación de servicios de alquiler. Según estos últimos estados financieros disponibles al 31 de diciembre de 2001, los fondos propios de la Sociedad ascienden a 1.155 miles de euros.

El movimiento del Fondo de fluctuación de valores ha sido el siguiente:

	Miles de euros	
	Acciones y otros títulos	Participaciones
Saldo al 1 de enero de 2000	46	445
Dotaciones (disponibilidad) netas del ejercicio	904	501
Utilización de fondos	(18)	(445)
Saldos al 31 de diciembre de 2000	932	501
Dotaciones (disponibilidad) netas del ejercicio	760	484
Utilización de fondos	-	(501)
Saldos al 31 de diciembre de 2001	1.692	484

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

9. Activos materiales

	Miles de euros			
<u>Coste actualizado</u>	<u>Edificios de uso propio</u>	<u>Otros inmuebles</u>	<u>Mobiliario, instalaciones y otros</u>	<u>Total</u>
Saldos al 1 de enero de 2000	2.536	13.692	15.885	32.113
Adiciones	3.991	3.272	1.399	8.662
Retiros	-	(2.334)	(2.609)	(4.943)
Traspasos	(984)	984	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2000	5.543	15.614	14.675	35.832
Adiciones	3.490	2.121	1.840	7.451
Retiros	-	(3.619)	(24)	(3.643)
Traspasos	-	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2001	9.033	14.116	16.491	39.640
<u>Amortización acumulada actualizada</u>				
Saldos al 1 de enero de 2000	258	481	9.069	9.808
Dotaciones	12	176	1.239	1.427
Retiros	-	-	(2.434)	(2.434)
Traspasos	-	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2000	270	657	7.874	8.801
Dotaciones	50	167	1.355	1.572
Retiros	-	(133)	(11)	(144)
Traspasos	-	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2001	320	691	9.218	10.229
<u>Provisión por depreciación</u>				
Saldos al 1 de enero de 2000	-	1.359	-	1.359
Dotación neta	-	(243)	-	(243)
Utilización de fondos	-	(96)	-	(96)
Traspasos	-	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2000	-	1.020	-	1.020
Dotación neta	-	549	-	549
Utilización de fondos	-	(333)	-	(333)
Traspasos	-	222	-	222
Saldos al 31 de diciembre de 2001	-	1.458	-	1.458
<u>Neto</u>				
Al 31 de diciembre de 2000	5.273	13.937	6.801	26.011
Al 31 de diciembre de 2001	8.713	11.967	7.273	27.953

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Al 31 de diciembre de 2001 existían determinados elementos del inmovilizado material, que se encontraban totalmente amortizados, cuyo coste ascendía a 3.641 miles de euros.

En el ejercicio 1996 la Entidad actualizó sus inmovilizados materiales de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto Ley 7/1996, de 7 de junio. Dicha actualización supuso el registro de un incremento neto en las cifras del inmovilizado material de 1.623 miles de euros.

Formando parte de los capítulos "Otros inmuebles" y "Mobiliario, Instalaciones y Otros" se encuentran los activos afectos al Fondo de Educación y Promoción, cuyo importe neto asciende al 31 de diciembre de 2001 a 647 miles de euros (617 miles de euros al 31 de diciembre de 2000).

Formando parte del capítulo "Otros inmuebles" se encuentra registrado un inmueble denominado Casino Mercantil adquirido por la Entidad el 31 de diciembre de 1993, que al 31 de diciembre de 2001 figura registrado por un valor contable de 6.176 miles de euros.

El importe bruto de los activos adjudicados en pago de créditos ascendía al 31 de diciembre de 2001 a 2.810 miles de euros (4.025 miles de euros al 31 de diciembre de 2000).

10. Débitos a clientes

Los saldos de Débitos a clientes al 31 de diciembre de 2001 y 2000 presentan la siguiente distribución por plazos residuales:

	Miles de euros	
	2001	2000
A la vista	245.682	212.678
A plazo		
Hasta 3 meses	219.316	124.768
De 3 meses a 1 año	176.069	190.490
De 1 a 5 años	45.761	70.559
Más de 5 años	-	-
	<u>441.146</u>	<u>385.817</u>
	<u>686.828</u>	<u>598.495</u>

La distribución por sectores es la siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Administraciones Públicas	16.240	20.675
Sector residente	670.305	577.586
Sector no residente	283	234
	<u>686.828</u>	<u>598.495</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

11. Otros pasivos

	Miles de euros	
	2001	2000
Fondo de Educación y Promoción	648	771
Otros conceptos	10.637	6.777
	11.285	7.548

El Fondo de Educación y Promoción es irrepartible e inembargable, excepto por deudas contraídas para el cumplimiento de sus fines. Tiene como finalidad la formación de los socios y trabajadores de la Sociedad en los principios cooperativos, el fomento cooperativo especialmente en su entorno social, la promoción de relaciones intercooperativas y la promoción cultural y profesional del entorno local o de la comunidad en general.

La Ley 13/1989, de 26 de mayo, y el Real Decreto 84/1993, de 22 de enero, determinan que un 10% del excedente neto, como mínimo, se destinará a este fondo, que deberá materializarse en bienes de activo claramente determinados. Adicionalmente, el citado Real Decreto determina, que el importe máximo a destinar a este Fondo no podrá sobrepasar el 30% del excedente neto del ejercicio. Hasta el momento de su inversión sus recursos se materializarán en efectivo o en bienes de fácil liquidez.

La Sociedad presenta la materialización del Fondo de Educación y Promoción en el activo de los balances de situación adjuntos, según el siguiente detalle:

	Miles de euros	
	2001	2000
Créditos sobre clientes (Nota 7)	1	154
Activos materiales (Nota 9)	647	617
	648	771

El movimiento en los ejercicios del Fondo de Educación y Promoción es el siguiente:

	Miles de euros			
	Dotación	Gastos de Mantenimiento	Reserva Revalorización	Total
Saldos al 1 de enero de 2000	1.158	(598)	25	585
Cancelación gastos mantenimiento 1999	(598)	598	-	-
Distribución beneficios 1999	1.066	-	-	1.066
Gastos mantenimiento 2000	-	(880)	-	(880)
Saldos al 31 de diciembre de 2000	1.626	(880)	25	771
Cancelación gastos mantenimiento 2000	(880)	880	-	1.056
Distribución beneficios 2000	1.056	-	-	-
Gastos mantenimiento 2001	-	(1.179)	-	(1.179)
Saldos al 31 de diciembre de 2001	1.802	(1.179)	25	648

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

12. Provisiones para riesgos y cargas

El movimiento de las provisiones para riesgos y cargas ha sido el siguiente:

	Miles de euros			
	Fondo de Pensiones	Provisión para Impuestos	Otras provisiones	Total
SalDOS al 1 de enero de 2000	-	-	4.423	4.423
Dotaciones (Disponibilidades) netas	1.023	-	(2.808)	(1.785)
Traspasos	-	-	(4)	(4)
Otros	382	-	-	382
SalDOS al 31 de diciembre de 2000	1.405	-	1.611	3.016
Dotaciones (Disponibilidad) netas	380	-	(1.324)	(944)
Traspasos	-	-	67	67
Utilizaciones (Nota 4.g)	(1.036)	-	-	(1.036)
Otros	(46)	-	-	(46)
SalDOS al 31 de diciembre de 2001	703	-	354	1.057

13. Reservas y Fondo para riesgos bancarios generales

	Miles de euros				
	Fondo de Reservas Obligatorio	Otras reservas	Reservas de revalorización	Total	Fondo para riesgos generales
SalDOS al 31 de diciembre de 1999	18.816	4.649	1.515	24.980	-
Distribución de beneficios de 1999	4.618	711	-	5.329	-
SalDOS al 31 de diciembre de 2000	23.434	5.360	1.515	30.309	-
Distribución de beneficios de 2000	4.576	704	-	5.280	-
Utilización de reservas para ampliación de capital	-	-	(256)	(256)	-
Utilización de reservas para Redenominación capital a euros	-	(4)	-	(4)	-
SalDOS al 31 de diciembre de 2001	28.010	6.060	1.259	35.329	-

La finalidad del Fondo de Reserva Obligatorio es la consolidación y garantía de la Sociedad. De acuerdo con la Ley 13/1989, de 26 de mayo, de Cooperativas de Crédito, el Real Decreto 84/1993, de 22 de enero, que la desarrolla y la Ley 20/1990, de 19 de diciembre sobre Régimen Fiscal de Cooperativas, el Fondo de Reserva Obligatorio estará dotado con el 20% de los excedentes disponibles, al menos, y con las demás cantidades que, preceptivamente, deban destinarse al mismo según la normativa autonómica o los estatutos de la Entidad. Los Estatutos vigentes de la Entidad al 31 de diciembre de 2001 establece una dotación al Fondo de Reserva Obligatoria de 65% de los excedentes disponibles.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

La dotación a reservas se determina en base a las disposiciones contenidas en la Ley 13/1992, de 1 de junio, desarrollada por el Real Decreto 1342/1992, de 6 de noviembre, que regulan el nivel mínimo de recursos propios que deben mantener los intermediarios financieros.

Los recursos propios de la Entidad al 31 de diciembre de 2001 y 2000, eran superiores a los mínimos requeridos por las citadas normas legales, calculados de acuerdo con lo dispuesto en la Circular 5/1993, de 26 de marzo, de Banco de España y posteriores modificaciones. Asimismo, la Sociedad cumple al 31 de diciembre de 2001 y 2000 los límites legales a la concentración de riesgos. La Sociedad no mantiene al 31 de diciembre de 2001 ninguna concentración de riesgos, que exceda del 10% de los recursos propios mínimos computables a todos efectos.

La Reserva de revalorización Real Decreto Ley 7/1996, de 7 de junio, puede destinarse a:

- Eliminar los resultados contables negativos.
- Dotar las reservas de libre disposición una vez hayan transcurrido diez años a partir del balance actualizado.

La Reserva de revalorización Real Decreto Ley 7/1996, de 7 de junio no podrá ser distribuida, directa o indirectamente, a menos que la plusvalía haya sido realizada, entendiéndose que así ha sido cuando:

- Los elementos patrimoniales actualizados hayan sido contablemente amortizados en la parte correspondiente a dicha amortización.
- Los elementos patrimoniales actualizados hayan sido transmitidos o dados de baja contablemente.

14. Capital suscrito

De acuerdo con el artículo 17 de los estatutos de la Entidad, el capital social está constituido por las aportaciones de los socios, tanto obligatorias, como voluntarias, tiene carácter variable y se fija como mínimo en 5 millones de euros, encontrándose totalmente suscrito y desembolsado. Su movimiento al 31 de diciembre de 2001 y 2000 es el siguiente:

	<u>Miles de euros</u>
Saldos al 1 de enero de 2000	22.880
Ampliación de capital	-
Aumentos por suscripciones	1.935
Disminuciones por reembolsos	(1.519)
Saldos al 31 de diciembre de 2000	<u>23.296</u>
Ampliación de capital	5.114
Aumentos por suscripciones	1.538
Disminuciones por reembolsos	(1.184)
Saldos al 31 de diciembre de 2001	<u>28.764</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Al 31 de diciembre de 2001 las aportaciones están representadas por títulos nominativos, totalmente desembolsados, de 60,11 euros nominal cada uno.

En el ejercicio 2001, se ha redenominado el nominal de las aportaciones a capital, realizándose una ampliación de capital social con cargo a reservas voluntarias por importe de 4 miles de euros. La ampliación de capital realizada en el ejercicio 2001 ha sido desembolsada en un 5% con cargo a reservas de revalorización (Nota 13).

El importe total de las aportaciones que directa o indirectamente, posea o controle un socio no podrá exceder del 2,5% del capital social.

15. Cuentas de orden

	Miles de euros	
	2001	2000
Pasivos contingentes		
Avales y cauciones	23.962	17.270
Créditos documentarios	-	-
Otros pasivos contingentes (Nota 6)	68.212	44.476
	<u>92.174</u>	<u>61.746</u>
Compromisos		
Disponibles por terceros	109.295	105.789
Otros compromisos	6.875	4.027
	<u>116.170</u>	<u>109.816</u>
	<u>208.344</u>	<u>171.562</u>

16. Situación fiscal

Las provisiones para los Impuestos que son de aplicación para la Sociedad se incluyen en el capítulo "Otros pasivos" del pasivo de los balances de situación adjuntos. El saldo acreedor por el Impuesto sobre Sociedades se recoge dentro de este epígrafe.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

16.1 La conciliación de la diferencia existente entre el resultado contable del ejercicio con la base imponible del Impuesto sobre Sociedades es la siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Beneficios del ejercicio	6.040	8.187
Aumentos (Disminuciones)		
Impuesto sobre Sociedades	493	422
Diferencias permanentes		
50% Dotación Fondo de Reserva Obligatorio	(1.519)	(2.288)
Dotación al Fondo de Educación y Promoción	(701)	(1.056)
Intereses de las aportaciones	(1.366)	(1.147)
Participación de los trabajadores en el capital	(468)	(704)
Otros	(451)	(1.527)
Resultado contable ajustado	2.028	1.887
Diferencias temporales		
En el ejercicio	1.578	748
En ejercicio anterior	(61)	-
Base imponible	3.545	2.635

16.2 El importe de la cuota íntegra, que asciende al 31 de diciembre de 2001 a 902 miles de euros (663 miles de euros al 31 de diciembre de 2000), resultante de aplicar a la base imponible el tipo impositivo del 25% y el 35%, según proceda, se ha disminuido en 40 miles de euros en 2001 (54 miles de euros en 2000) por deducciones por inversiones y por doble imposición, devengadas en los correspondientes ejercicios.

Al cierre del ejercicio 2001 se había pagado un importe de 717 miles de euros (892 miles de euros en el ejercicio 2000) a cuenta de la cantidad a desembolsar finalmente por el Impuesto sobre Sociedades, importes que se presentan neto de las cantidades a pagar.

El Impuesto sobre Sociedades devengado en el ejercicio 2001 y 2000, se desglosa de la siguiente forma:

	Miles de euros	
	2001	2000
Impuesto a pagar	862	609
Impuesto anticipado	(369)	(187)
	493	422

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

16.3 El importe acumulado del Impuesto sobre Sociedades anticipado y diferido, y su movimiento es el siguiente:

	Miles de euros	
	Impuesto anticipado	Impuesto diferido
Saldos al 31 de diciembre de 1999	-	-
Generado en el ejercicio	187	-
Saldos al 31 de diciembre de 2000	187	-
Generado en el ejercicio	398	-
Aplicado en el ejercicio	(29)	-
Saldos al 31 de diciembre de 2001	556	-

Al 31 de diciembre de 2001, existen actas levantadas por la Administración Tributaria, correspondientes a los ejercicios 1992 y 1993, que han sido recurridos por la Sociedad por importe de 278 miles de euros, estando a la fecha actual pendientes de resolución.

La Sociedad y sus asesores fiscales estiman que de la resolución definitiva de los recursos interpuestos no se derivarán pasivos fiscales que pudieran afectar significativamente a la situación financiero-patrimonial de la Entidad.

Permanecen abiertos a inspección todos los impuestos a los que la Sociedad se halla sujeta correspondientes a los ejercicios 1997 a 2001.

Durante el ejercicio 2000, la Entidad realizó una operación de entrega de una casa con cuatro plantas, en el Paseo Cortes de Aragón, nº 8, de Calatayud (Provincia de Zaragoza) a cambio de locales, garajes y oficinas del edificio que la Entidad adquiriente piensa construir en dicho emplazamiento y cuya entrega se efectuará en el plazo máximo de treinta y seis meses. Dicha operación ha originado una renta, corregida en el importe de la depreciación monetaria, de 889 miles de euros que no ha sido integrada en la base imponible al acogerse la entidad al régimen previsto en el apartado 1 del artículo 21 de la Ley del Impuesto sobre Sociedades. El importe de la renta no integrada en la base imponible se incorporará a la misma atendiendo a los siguientes criterios:

- por aquella parte que se corresponda con la reinversión efectuada en el suelo, a partes iguales en los periodos impositivos concluidos en los siete años siguientes al cierre del periodo impositivo del ejercicio 2003.
- por aquella parte que se corresponda con la reinversión efectuada en la construcción, en los periodos impositivos durante los que se amortice dicho elemento patrimonial en el que materializa la reinversión.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

	<u>Miles de euros</u>
Resumen movimientos operación acogida al artículo 21 LIS	
Saldo a 31 de diciembre de 1999	-
Generado en el ejercicio 2000	889
Renta incorporada a la base en el ejercicio 2000	-
Saldo al 31 de diciembre de 2000	889
Generado en el ejercicio 2001	-
Renta incorporada a la base en el ejercicio 2001	-
Saldo al 31 de diciembre de 2001	<u>889</u>

Debido a las diferentes interpretaciones posibles que se pueden dar a la normativa fiscal aplicable a algunas operaciones realizadas por la Sociedad, y a los posibles resultados de las inspecciones fiscales, para los años pendientes de verificación, podrían existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente que no son susceptibles de cuantificación objetiva. Sin embargo, la Sociedad y sus asesores fiscales opinan que sería improbable que dichos pasivos contingentes llegaran a hacerse efectivos o que, de cualquier forma, el posible pasivo fiscal que pudiera producirse no afectaría significativamente a la situación patrimonial de la Entidad.

17. Otras informaciones

17.1 El detalle de Intereses y cargas asimiladas e Intereses y rendimientos asimilados de las cuentas de pérdidas y ganancias es el siguiente:

	<u>Miles de euros</u>	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Intereses y rendimientos asimilados		
De la cartera de renta fija		
Deudas del Estado	4.146	3.922
Obligaciones y otros valores de renta fija	987	66
	<u>5.133</u>	<u>3.988</u>
De otros		
Bancos Centrales	-	-
Entidades de crédito	3.424	3.466
Créditos sobre clientes	32.871	26.767
	<u>36.295</u>	<u>30.233</u>
	<u>41.428</u>	<u>34.221</u>
Intereses y cargas asimiladas		
De entidades de crédito	705	417
De débitos a clientes	18.072	12.926
	<u>18.777</u>	<u>13.343</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

17.2 La composición de los saldos de Quebrantos y Beneficios Extraordinarios de las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas, es la siguiente:

	Miles de euros	
	2001	2000
Quebrantos extraordinarios		
Por enajenación de inmovilizado material	1	14
Dotaciones a fondos específicos de cobertura de inmovilizado	549	-
Dotaciones por pensiones y obligaciones similares	379	-
Quebrantos de ejercicios anteriores	119	69
Otros quebrantos	1	1
	<u>1.049</u>	<u>84</u>
Beneficios extraordinarios		
Por enajenación de inmovilizado material	1	80
Disponibilidades netas de fondos específicos	1.324	2.017
Beneficios de ejercicios anteriores	254	415
Otros	10	33
	<u>1.589</u>	<u>2.545</u>

17.3 Operaciones de futuro

Las operaciones de futuro no vencidas al 31 de diciembre se corresponden con los siguientes conceptos:

	Miles de euros	
	2001	2000
Opciones emitidas		
Sobre valores	-	6.977
Sobre inmuebles	-	688
Futuros financieros sobre valores y tipos de interés	7.305	-
Permutas financieras	78.083	85.326
	<u>85.388</u>	<u>92.991</u>
Desglose por finalidades		
Otras operaciones comerciales	77.554	85.326
Desglose por finalidades	7.834	7.665
	<u>85.388</u>	<u>92.991</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Las permutas financieras han sido contratadas con el Banco Cooperativo Español.

Al 31 de diciembre de 2000, el epígrafe "Opciones emitidas" y con consideración de "Otras operaciones comerciales" incluía garantías otorgadas a fondos de inversión por importe de 6.977 miles de euros.

El saldo de futuros financieros sobre valores y tipos de interés, por importe, al 31 de diciembre de 2001, de 7.305 miles de euros corresponde al derivado implícito existente en un depósito realizado en el Banco Cooperativo Español.

17.5 El número medio de empleados en el ejercicio 2001 ha sido de 279 (273 en 2000). La distribución porcentual de estos empleados por categorías es la siguiente:

	2001	2000
Directivos y Jefes	43	41
Administrativos	56	58
Subalternos	1	1
	<u>100</u>	<u>100</u>

Los importes devengados por los miembros del Consejo Rector en concepto de dietas y otras remuneraciones, ascienden en el ejercicio 2001 a 242 miles de euros (245 miles de euros en 2000) y se presentan formando parte del capítulo "Otros gastos administrativos" en las cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas.

El riesgo directo total por préstamos y créditos concedidos a miembros pertenecientes al Consejo Rector y Órganos de Dirección de la Sociedad, y Entidades controladas por ellos, asciende al 31 de diciembre de 2001 a 2.428 miles de euros (1.971 miles de euros en 2000).

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

18. Cuadros de financiación (Expresados en miles de euros)

APLICACIONES	2001	2000	ORÍGENES	2001	2000
1. Recursos aplicados en las operaciones	-	-	1. Recursos generados de las operaciones	8.613	9.794
2. Reembolso de participaciones en capital	1.184	1.521	2. Aportaciones externas al capital	5.688	1.226
3. Títulos subordinados emitidos (disminución neta)	-	-	3. Títulos subordinados emitidos (incremento neto)	-	-
4. Inversión menos financiación en Banco De España e Intermediarios Financieros (variación neta)	-	6.409	4. Inversión menos financiación en Banco De España e Intermediarios financieros (variación neta)	56.768	-
5. Inversión crediticia (incremento neto)	101.743	78.233	5. Inversión crediticia (disminución neta)	-	-
6. Títulos de renta fija (incremento neto)	48.790	-	6. Títulos de renta fija (disminución neta)	-	3.090
7. Acciones y otros títulos de renta variable (incremento neto)	-	2.541	7. Acciones y otros títulos de renta variable (disminución neta)	160	-
8. Acreedores (disminución neta)	-	-	8. Acreedores (incremento neto)	88.333	81.497
9. Empréstitos (disminución neta)	-	-	9. Empréstitos (incremento neto)	-	-
10. Adquisiciones de inversiones permanentes			10. Venta de inversiones permanentes		
10.1 Compra de participaciones en Empresas del grupo y asociadas	1.661	414	10.1 Venta de participaciones en Empresas del grupo y asociadas	72	-
10.2 Compra de elementos de Inmovilizado material e inmaterial	6.050	6.681	10.2 Venta de elementos de Inmovilizado material e inmaterial	3.166	2.416
11. Otros conceptos activos menos pasivos (variación neta)	2.225	1.470	11. Otros conceptos activos menos pasivos (variación neta)	-	-
12. Intereses pagados a las aportaciones a capital	1.147	754			
	<u>162.800</u>	<u>98.023</u>		<u>162.800</u>	<u>98.023</u>

RECURSOS GENERADOS DE LAS OPERACIONES

	2001	2000
Resultado del ejercicio	6.040	8.187
Amortizaciones	1.540	1.418
Dotaciones netas a fondos de depreciación de activos permanentes	-	-
Provisiones para riesgos y gastos	1.033	255
Pérdidas en venta de inmovilizado	1	-
Beneficios en venta de inmovilizado	(1)	(66)
Otros	-	-
	<u>8.613</u>	<u>9.794</u>

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Informe de gestión del ejercicio 2001

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

El año 2001 será recordado por los atentados del 11 de septiembre. Estos han influido en la situación económica internacional aunque ya se percibía en esas fechas claramente la desaceleración de la economía norteamericana, que junto a la mala situación de la economía japonesa, había alimentado la crisis incipiente de numerosas economías emergentes. La zona del euro había comenzado a acusar también los efectos del deterioro económico de su entorno exterior, denotando una menor capacidad de la que se esperaba para desarrollar una pauta de crecimiento autónomo respecto a la economía norteamericana.

En cualquier caso existe un amplio consenso en considerar los efectos derivados de los atentados del 11 de septiembre de 2001 como transitorios desde el punto de vista económico, puesto que el potencial de crecimiento de la economía norteamericana sigue intacto. No obstante, a corto plazo se ha detectado un impacto negativo en la demanda de los consumidores así como en la confianza del mundo empresarial en la recuperación económica.

En cuanto a la zona euro, los datos disponibles para el cuarto trimestre indican que el área ha terminado el año pasado en una situación de moderado crecimiento, en consonancia con la desaceleración económica que se venía perfilando desde el segundo semestre del año pasado. Respecto a la política monetaria del BCE, ante la mejora en las expectativas inflacionistas, la caída del ritmo de actividad y la revisión a la baja de las perspectivas de crecimiento para la zona, éste redujo el tipo oficial el 8 de noviembre de 2001 en medio punto, situándolo en el 3,25%, lugar en el que se encuentra actualmente.

Respecto de los mercados bursátiles, se ha producido una recuperación de los mismos en el cuarto trimestre del año 2001, de forma que se han superado los mínimos alcanzados a finales de septiembre. Esta recuperación no es ajena a las decisiones de política económica adoptadas por los gobiernos y organismos monetarios. En cualquier caso, el año 2001 se cerró con caídas de casi el 20% en el índice Dow Jones EURO STOXX amplio y del 6% en el índice general de la Bolsa de Madrid.

Respecto al sector financiero en España, se ha visto influenciado por la mejora de la tasa de ahorro familiar, y por una reducción en el crecimiento de la demanda de crédito, si bien la financiación de vivienda se ha visto afectada en menor medida. Las cuentas de resultados de las entidades financieras reflejan la situación de los tipos de interés, con tendencias a la baja en los márgenes financieros, la evolución de los mercados bursátiles, y un crecimiento de los costes de explotación y provisiones, entre las que se encuentran las necesidades de dotaciones estadísticas de insolvencias.

En este marco general exponemos la actividad de Caja Rural de Aragón durante el ejercicio 2001, analizando las variaciones producidas en los estados financieros de la Entidad.

Los activos totales al 31 de diciembre de 2001 ascienden a un importe de 799.318 miles de euros, lo que representa una tasa de crecimiento del negocio del 16,6% sobre el ejercicio anterior, siendo la variación en términos absolutos de 113.539 miles de euros.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Los débitos a clientes, o acreedores, ascienden a 686.828 miles de euros, 88.333 miles de euros más que en el ejercicio anterior, con un crecimiento en términos relativos del 14,75%. Este epígrafe representa un 85,9% del balance de situación a dicha fecha. Asimismo, el importe del ahorro de clientes administrado por la Entidad en productos que no tienen reflejo en el balance de situación (fondos de inversión, fondos de pensiones, seguros de vida, etc.), ascienden a un importe de 72.896 miles de euros, alcanzando los depósitos de clientes gestionados un importe de 759.724 miles de euros.

Los créditos sobre clientes, netos de fondos para la provisión de insolvencias, ascienden al 31 de diciembre de 2001, a 572.866 miles de euros, lo que supone un aumento respecto al ejercicio anterior de 100.463 miles de euros, siendo la tasa de incremento en el ejercicio del 21,3%. No obstante, teniendo en cuenta la titulización de préstamos hipotecarios y préstamos ICO realizadas en el ejercicio 2001, el crecimiento ascendería a una tasa sensiblemente mayor (28%). Los préstamos con garantía real representan un 52,6% respecto a la inversión crediticia total. El importe de los saldos en situaciones irregulares (activos dudosos), representa un 0,90% sobre el total de las inversiones crediticias, alcanzando la tasa de cobertura de fondos de insolvencias el 158% (156% en el ejercicio anterior).

Los recursos propios de la Entidad ascienden al 31 de diciembre a 64.093 miles de euros, con un incremento respecto al ejercicio anterior del 19,6%. Una vez aprobado el reparto del excedente neto del ejercicio por la Asamblea General, de acuerdo con la propuesta de distribución del excedente del Consejo Rector, los recursos propios experimentarán un aumento de 3.505 miles de euros, con lo que los recursos propios de la Entidad alcanzarán la cifra de 67.598 miles de euros.

Asimismo cabe destacar la ampliación de capital social, aprobada por la Asamblea General de socios celebrada el 8 de marzo de 2000, que se realizó en los meses de enero y febrero de 2001, y que han supuesto un incremento del capital social de 5.114 miles de euros.

Respecto al análisis de la cuenta de resultados del ejercicio 2001, caben destacar los siguientes aspectos:

El margen de intermediación, ligado al aumento del negocio y la evolución de los tipos de interés, obtenido como diferencia de los intereses y rendimientos de los activos y los intereses y costes de los pasivos, asciende a 22.670 miles de euros, experimentando un crecimiento en términos absolutos de 1.715 miles de euros respecto al ejercicio anterior, lo cual representa un incremento del 8,2%.

El margen ordinario, que incluye el margen de intermediación más las comisiones cobradas y pagadas, y los resultados en operaciones financieras, ha ascendido a 27.664 miles de euros, con un incremento respecto al ejercicio anterior de 2.316 miles de euros, con una variación en términos relativos del 9,1%, todo ello a pesar del mal comportamiento de los mercados bursátiles durante el ejercicio 2001, y que ha provocado en la Entidad pérdidas netas en operaciones financieras por un importe de 326 miles de euros.

Caja Rural de Aragón, Sociedad Cooperativa de Crédito

Memoria de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Los gastos de explotación, que incluyen principalmente gastos de personal, otros gastos administrativos y amortizaciones del inmovilizado, han aumentado en 1.658 miles de euros, si bien, medidos en porcentaje sobre activos totales medios, pasan de suponer un 2,48% en el ejercicio anterior a un 2,34% en el ejercicio 2001.

El margen de explotación alcanza un importe de 9.824 miles de euros, lo que representa un incremento del 6,4% respecto al ejercicio anterior.

Las dotaciones a fondos de insolvencias han aumentado significativamente en el ejercicio 2001, motivadas principalmente por el incremento de la inversión crediticia y las nuevas normas contables sobre clasificación y cobertura de riesgo de crédito que entraron en vigor el 1 de julio de 2000.

Los resultados del ejercicio, una vez deducidos el impuesto sobre sociedades devengado, alcanzan la cifra de 6.040 miles de euros, cifra que supone un porcentaje sobre activos totales medios del 0,82%.

La Entidad se encuentra en una excelente posición para cumplir sus objetivos de crecimiento, servicio a los clientes y rentabilidad para nuestros socios, y apoyo al desarrollo de nuestro entorno a través del fondo de educación y promoción al que se destinan importantes recursos (701 miles de euros en el ejercicio 2001), y una apuesta por la innovación y mejora continua.